

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 37 (1957)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Graphic 57 : Exposition internationale des industries graphiques  
Lausanne : 1-16 juin 1957  
**Autor:** Ruckstuhl, Paul  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-887824>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# raphic 57

EXPOSITION INTERNATIONALE DES INDUSTRIES GRAPHIQUES  
LAUSANNE : 1-16 JUIN 1957

par Paul Ruckstuhl, Commissaire général

Cette exposition internationale des industries graphiques ouvrira ses portes le 1<sup>er</sup> juin prochain et occupera 40.000 m<sup>2</sup>, soit la presque totalité des installations du Comptoir suisse. Foire et exposition à la fois, elle réunira 550 exposants de 13 pays et, en plus des stands commerciaux, comportera plusieurs pavillons spéciaux consacrés à l'art graphique, à la recherche scientifique et à l'histoire de l'imprimerie.

Graphic 57 sera un événement de grande valeur éducative, une exposition vivante qui séduira tant le visiteur profane que le professionnel des industries graphiques.

Le **profane** sera d'abord frappé par la formidable expansion des métiers de l'imprimerie qui, s'ils conservent encore les aspects de l'artisanat dans de nombreux petits ateliers, s'orientent depuis quelques années résolument vers l'industrialisation. Pour nombre de visiteurs, la découverte des machines modernes de l'imprimerie aura déjà un caractère impressionnant. De plus, voir tourner en travail réel plus de 500 machines, suivre toutes les phases de la fabrication du livre et du journal, n'est-ce pas là un spectacle passionnant pour le grand public?



Le jardin qu'entourent les bâtiments modernes, clairs et spacieux où se tiendra GRAPHIC 57. De cette partie de Lausanne, on découvre tout le Lac Léman et les Alpes

(Photo Groupement officiel des photographes du Comptoir Suisse, Lausanne)

D'autre part, l'aspect artistique des arts graphiques a toujours attiré le profane. L'affiche est un art éminemment populaire, et Graphic 57 présentera une rare rétrospective internationale, qui contiendra plus de 300 œuvres marquantes, de 1870 à nos jours. De Toulouse-Lautrec ou Chéret à Holder ou Savignac, quelle merveilleuse marche du temps et des goûts! Elle s'inscrira sur 1.000 mètres carrés de cimaise où le Kunstgewerbemuseum de Zurich, qui possède l'une des plus riches collections d'affiches du monde, apposera ses plus remarquables trésors.

Pour le **visiteur professionnel**, ces attraits compteront également; mais bien entendu son intérêt sera d'abord sollicité par les quatre grandes sections commerciales de Graphic 57 :

- 1<sup>o</sup> machines et matériel;
- 2<sup>o</sup> papiers et encres d'imprimerie;
- 3<sup>o</sup> produits finis;
- 4<sup>o</sup> transport, manutention, expédition, planning.

De nombreux types nouveaux de **machines** seront exposés : composeuses photographiques, presses typographiques plus rapides et de frappe meilleure, rotatives à feuilles, presses offset à une ou plusieurs couleurs de formats nouveaux, machines pour l'impression des billets, des formulaires en continu; machines à imprimer et découper le carton entièrement automatiques. Dans le domaine de l'hélio, Graphic 57 révélera le développement tumultueux de ce procédé qui, après avoir conquis le papier et la cellophane, s'empare aujourd'hui du carton et des matières plastiques. Dans le domaine de l'aniline également, des surprises sont réservées aux techniciens.

Mais à côté de ces machines spectaculaires, nombre d'autres appareils et machines retiendront à juste titre l'attention du particulier, par le fait qu'elles réduisent les temps morts de la production, source d'énormes gaspillages. Nous pensons particulièrement aux machines de pré-mise

pour la typographie; à une machine absolument révolutionnaire pour la confection automatique des feuilles de mise en train pour ce même procédé; aux presses à épreuves pour l'offset et l'hélio; aux meubles nouveaux pour la composition; aux machines de reliure, assembleuses, encarteuses et rogneuses, réalisant de véritables chaînes de fabrication.

Dans le domaine de la reproduction photographique et de la gravure des clichés, plaques et cylindres, le visiteur de Graphic 57 aura des surprises de même importance: caméras nouvelles à mise au point automatique, procédés de sélection des couleurs, machines automatiques à graver à l'acide, machines électroniques à graver les clichés.

Enfin, les autres appareils, qui sont le corollaire presque obligatoire de toutes ces nouveautés feront sensation : **engins de transport**, de **conditionnement** d'air et du papier, enregistreuses électroniques pour le contrôle qualitatif et quantitatif de la production.

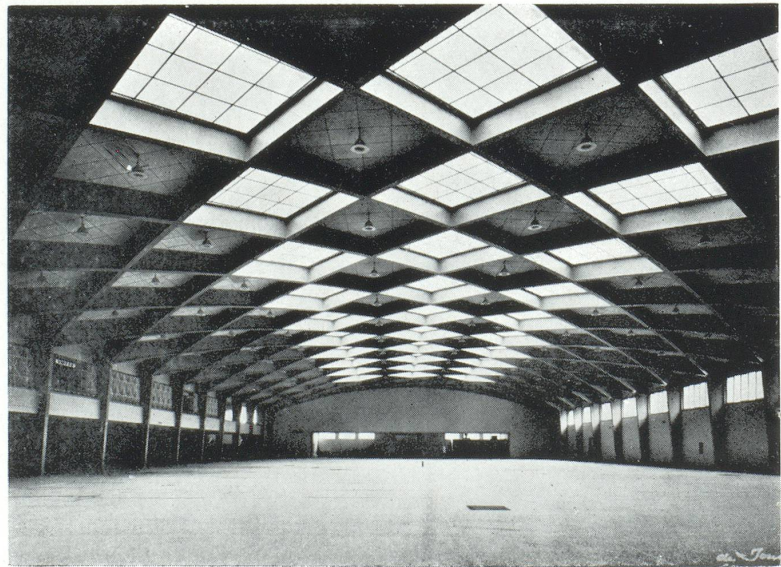
De leur côté, les **fabricants de papier et d'encres** ne se borneront pas à exposer leurs réalisations les plus récentes, mais montreront sous un angle éducatif les différentes étapes de la fabrication de ces produits.

La section des **produits finis** sera d'un intérêt tout particulier pour les imprimeurs et les utilisateurs d'imprimés qui y verront le travail remarquable accompli dans le domaine de la publicité, des affiches, des livres d'art, des calendriers en couleurs, des cartes de géographie, etc., c'est-à-dire dans tous les domaines de l'activité humaine.

Ainsi, tous les aspects techniques et économiques de la fabrication, de l'impression et de la transformation du papier ainsi que du carton seront largement représentés à Graphic 57. Une grande exposition digne de ce nom ne peut cependant se limiter à cela. Elle doit se préoccuper également des aspects culturels et artistiques, raison pour laquelle Graphic 57 a mis sur pied des pavillons spéciaux.

Intérieur d'une des salles d'exposition, dont la construction est considérée comme un modèle du genre

(Photo de Jongh, Lausanne)

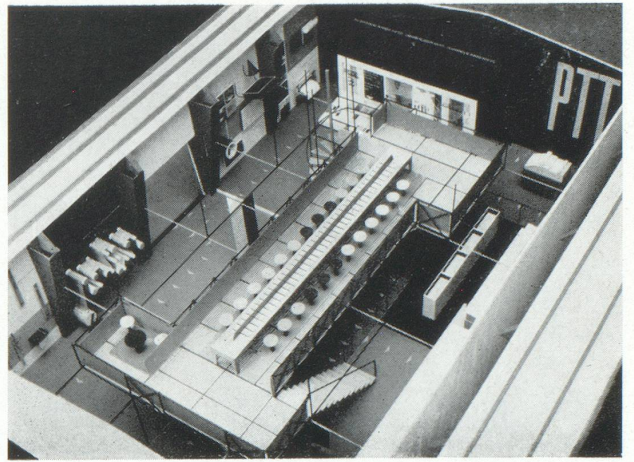


## Pavillons spéciaux

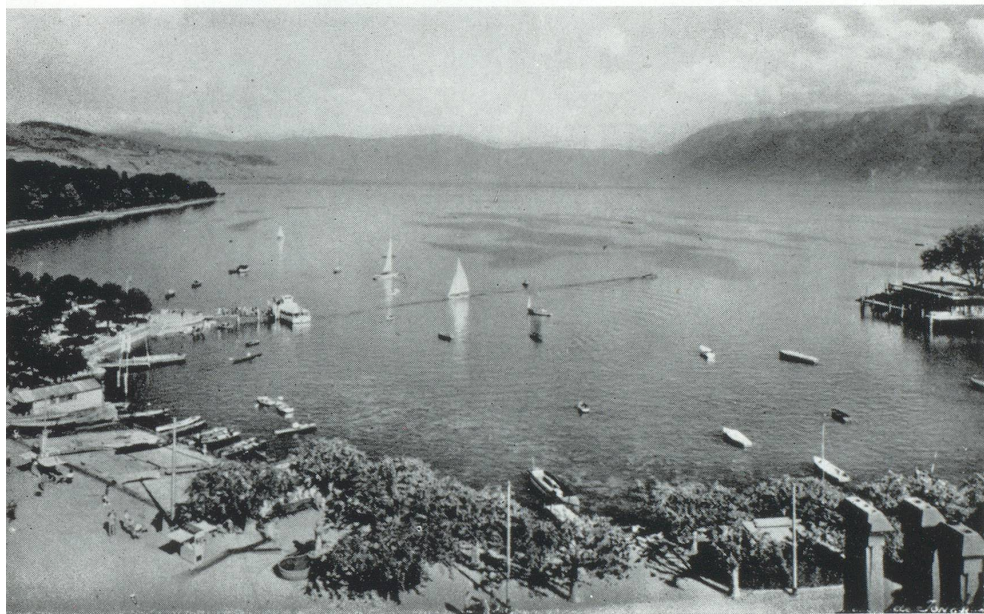
L'exposition de l'Alliance Graphique Internationale, sorte de club des meilleurs graphistes américains, japonais et européens, présentera les réalisations les plus récentes des membres de cette association. Les précédents salons de l'A. G. I., à Londres comme à Paris, avaient obtenu un succès retentissant. A Lausanne, il y a tout lieu de penser qu'il en sera de même.

La **formation professionnelle** fera, elle aussi, l'objet d'un pavillon spécial, illustrant les efforts faits pour instruire l'apprenti et parfaire la formation de l'ouvrier.

Quant au pavillon de la **recherche scientifique**, il illustrera la contribution décisive de la science au développement des techniques dans les industries graphiques. Divers instituts étrangers de recherche expliqueront également leur programme de travail et les moyens mis en œuvre.



Le pavillon P. T. T.



La charmante rade d'Ouchy, au pied des collines de Lausanne. Fraîche et calme dans le grand soleil d'été, elle est le port de départ des vapeurs blancs qui vont à Genève ou au fameux Château de Chillon, s'arrêtant à de pittoresques petites villes au pied des vignobles

(Photo de Jongh, Lausanne)



L'École de typographie de la Suisse romande, à Lausanne, illustre l'effort qui est fait en Suisse pour doter les écoles professionnelles des installations et des bâtiments les plus modernes

(Photo F. Martin, Genève)

Signalons encore l'**art publicitaire en Suisse**, avec une présentation d'affiches, prospectus, étiquettes, emballages et étalages dus à des créateurs contemporains.

L'**Administration fédérale des Postes, Télégraphes et Téléphones** montrera son rôle en tant que consommateur d'imprimés, éditeur de timbres et administrateur d'un moyen de paiement essentiel : le chèque postal.

Enfin, relevons le pavillon de la **littérature technique**, ce compagnon indispensable du progrès.

Quant à Lausanne, elle est fière d'avoir été choisie pour cette manifestation et de pouvoir accueillir l'élite des industries graphiques du monde entier.

